

МОСКВА НА ФОНЕ ДРУГИХ КРУПНЕЙШИХ ГОРОДОВ РОССИИ: ЧТО ПОКАЗЫВАЕТ СТАТИСТИКА

Зубаревич Н.В., д. г. н., директор региональной программы НИСП

В статье проведен статистический анализ демографической ситуации, состояния рынка труда, уровня жизни, развития социальных услуг, инвестиционной активности и бюджетных возможностей Москвы и других крупнейших городов России. Выявлены преимущества и барьеры развития крупнейших городов.

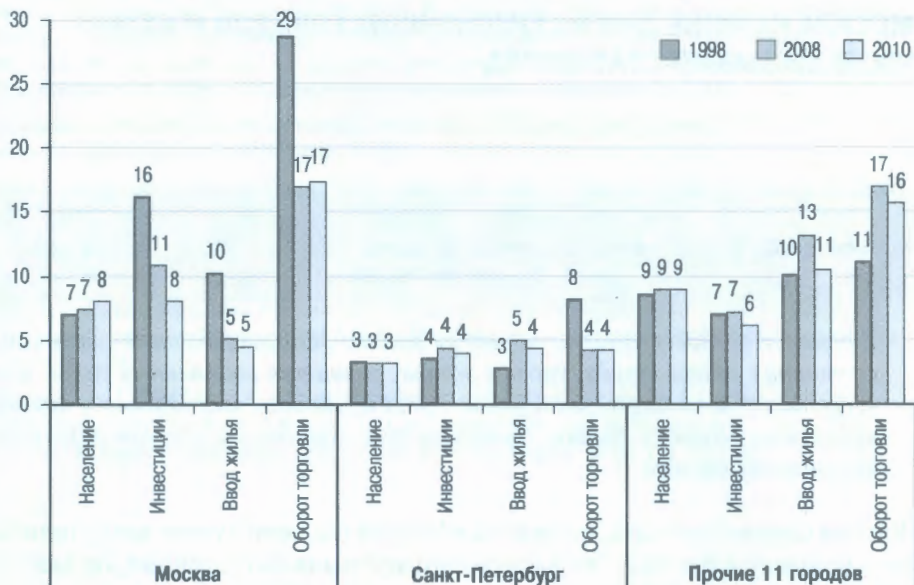
В России принято считать, что жизнь в Москве намного лучше, ведь столица самая большая и богатая. Этот стереотип чрезвычайно устойчив, но любой стереотип нуждается в проверке. С этой целью проведен анализ развития столицы на фоне других крупнейших городов России по последним опубликованным данным Росстата за 2009 и 2010 гг. Рассматриваются города с населением свыше 800 тыс. чел., таких в России всего 17¹. К сожалению, сравнивать можно ограниченный круг социальных индикаторов, так как все крупнейшие города, кроме федеральных, — муниципалитеты, а российская муниципальная статистика намного беднее региональной, в ней нет показателей среднедушевых доходов населения, уровня бедности, безработицы по методологии МОТ и многих других.

РОЛЬ КРУПНЕЙШИХ ГОРОДОВ В НАСЕЛЕНИИ И ЭКОНОМИКЕ СТРАНЫ

Доля Москвы в социально-экономических показателях всей России очень велика по сравнению с Санкт-Петербургом и другими городами-«миллионниками», однако в 2000-х гг. она устойчиво снижалась (рис. 1). При этом Санкт-Петербург не смог составить Москве сильную конкуренцию. Причины снижения доли столицы совсем иные. Во-первых, это следствие перетока экономической активности, в том числе инвестиций, жилищного строительства, торговли, во внешнюю зону столичной агломерации (Московскую область). Если оценивать вклад всей столичной агломерации, он почти не изменился. Во-вторых, в прочих городах-«миллионниках» наконец-то заработал агломерационный эффект, поэтому их вклад в оборот розничной торговли и жилищное строительство вырос, хотя кризис 2009 г. прервал по-

¹ Москва, Санкт-Петербург, 12 городов с населением свыше миллиона жителей на середину 2012 г. (Новосибирск, Екатеринбург, Нижний Новгород, Самара, Омск, Казань, Челябинск, Ростов-на-Дону, Уфа, Волгоград, Пермь, Красноярск), а также Воронеж, Саратов и Краснодар с населением от 800 тыс. до 900 тыс. чел.

Рисунок 1. Доля федеральных городов и прочих городов-«миллионников» в социально-экономических показателях России, процент



Примечание. Учтены 11 «миллионников» на начало 2000-х гг.

зитивную динамику. В то же время не удалось нарастить долю в инвестициях, что затрудняет развитие инфраструктуры и социальной сферы крупнейших городов.

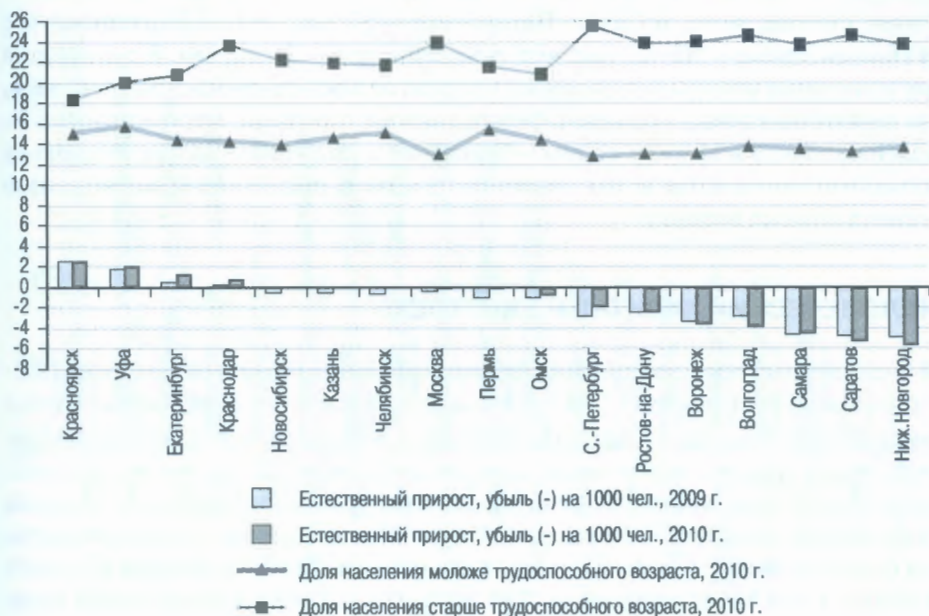
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ

Преимущества Москвы и всей столичной агломерации подтверждаются быстрым ростом численности ее населения, хотя к точности этих измерений по двум последним переписям 2002 и 2010 гг. есть большие вопросы. И население Санкт-Петербурга, которое за межпереписной период 2002–2010 гг. выросло с 4,66 млн до 4,85 млн чел., к осени 2012 г. достигло 5 млн человек. Причина не только в дефектах статистики, но и в изменении методики учета мигрантов в численности населения с 2011 г.² Для городов-миллионников не менее значимы административно-территориальные преобразования, которые активизировались в период проведения муниципальной реформы (2004–2005 гг.) и в последние годы, для сохранения или искусственного роста численности населения крупных городов. Так, Красноярск попал в число миллионников благодаря расширению территории города и включению в его состав других населенных пунктов. В результате показатель динамики численности населения, используемый для сравнения развития городов, малопригоден в современной России.

Население Москвы долгое время росло только за счет миграционного притока, который перекрывал естественную убыль. В 2010 г. баланс был

² С 2011 г. в численности населения учитываются мигранты, зарегистрированные более чем на 9 месяцев.

Рисунок 2. Коэффициент естественного прироста на 1 тыс. чел. населения и возрастная структура населения, процент



близким к нулю, а с 2011 г. рождаемость в столице превысила смертность благодаря притоку молодых мигрантов в фертильном возрасте и росту продолжительности жизни москвичей. Показатели естественного прироста в Москве теперь средние на фоне других крупных городов (рис. 2). Самые проблемные (с естественной убылью до 0,5% в год) — Нижний Новгород, Саратов, Самара и Воронеж. Эти города отличаются сильно постаревшим населением: доля пенсионеров достигает 24–25%, она в 1,5–2 раза выше доли детей. Столь же высокую долю населения пенсионного возраста при минимальной доле детей имеют и федеральные города, причем в Санкт-Петербурге процесс старения выражен сильнее. Особенно велика доля населения старше трудоспособного возраста среди женщин — 33% в Санкт-Петербурге и 30% в Москве.

Небольшой естественный прирост сохраняют Уфа и Красноярск, в которых население еще не так сильно постарело и доли детей и пенсионеров сопоставимы. Красноярск выделяется самой высокой долей трудоспособного населения (66,5%), что заметно выше, чем в Москве (63,1%), но с учетом огромной и плохо регистрируемой трудовой миграции в столицу вряд ли какой-либо из российских городов сравнится с ней по доле трудоспособного населения. Значительный миграционный приток молодежи из своего региона способствует сохранению минимального естественного прироста в Казани и Екатеринбурге. В целом, в крупнейших городах Урала и Сибири, как и раньше, демографическая ситуация является менее проблемной по сравнению с городами европейской части страны.

Достоверность миграционной статистики невысока, кроме того, региональные органы Росстата публикуют информацию не по всем крупнейшим городам. Но даже при неполном учете масштабы миграционного притока в Московскую агломерацию и в Санкт-Петербург в 4–8 раз выше, чем в регио-

нальные центры с самыми высокими показателями. В 2010 г. миграционный прирост в Москве составил 86 тыс. чел. (вместе с Московской областью — более 150 тыс. чел.), в Санкт-Петербурге — 37 тыс. чел., в Екатеринбурге и Новосибирске — 10–11 тыс. чел., в Краснодаре — 7 тыс. чел. Крупнейшие региональные центры притягивают мигрантов в основном из своих регионов, но теряют население в обмене с федеральными городами. Перемещения жителей на работу в Москву и Санкт-Петербург плохо учитываются, поскольку такие мигранты чаще всего сохраняют жилье и постоянную регистрацию в своих родных городах.

ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ КАПИТАЛ И ЗАНЯТОСТЬ

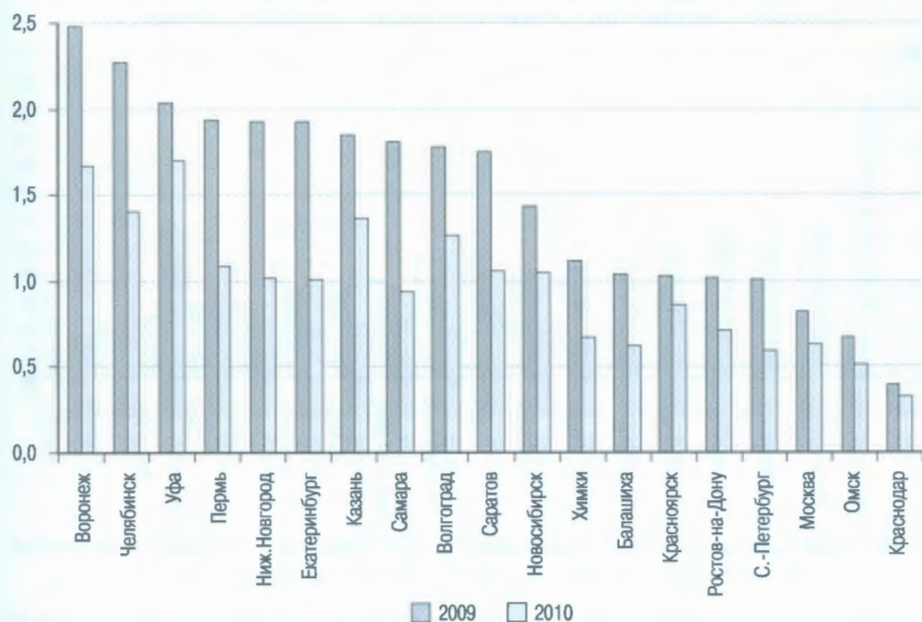
В федеральных городах самые квалифицированные трудовые ресурсы. Последняя перепись показала, что в Москве 50% взрослого населения имеют высшее образование, в Санкт-Петербурге — 44%. Сравнить с другими крупнейшими городами невозможно из-за отсутствия опубликованных данных переписи, но первенство Москвы не вызывает сомнений. Высокий уровень образования наряду с более высокими доходами населения — важные факторы более высокой ожидаемой продолжительности жизни москвичей (73,56 лет в 2010 г., в том числе женщин — 77,49 лет³), что почти на пять лет выше среднероссийского уровня и на два года выше, чем в Санкт-Петербурге. В начале 2000-х гг., когда Пенсионный фонд еще публиковал данные о работающих пенсионерах в региональном разрезе, половина жителей федеральных городов в «молодом» пенсионном возрасте (женщины — 55–59 лет, мужчины — 60–64 лет) работали. За прошедшее десятилетие этот показатель вырос во всей стране от четверти до половины, а в федеральных городах, очевидно, приблизился к максимуму.

Сравнивать состояние рынка труда столицы и других крупнейших городов можно только по двум индикаторам: численности занятых на крупных и средних предприятиях и организациях и численности зарегистрированных безработных. Других показателей в муниципальной статистике нет. Из-за отсутствия данных о численности экономически активного населения в городах приходится сравнивать численность занятых (на крупных и средних предприятиях и организациях) с численностью населения в трудоспособном возрасте. Самое высокое соотношение (69–71%) имеют федеральные города. Во многом это следствие недоучета занятых в столице мигрантов, в том числе маятниковой трудовой миграции из ближайших пригородов. В большинстве других крупнейших городов соотношение составляет около 50%. Более низкие значения имеют Новосибирск и Ростов-на-Дону (45–46%) с развитым малым бизнесом и высокой неформальной занятостью, а также некоторые города Сибири (Красноярск и Омск — 43–44%), что можно объяснить только значительной неформальной занятостью, так как малый бизнес в них развит слабо.

Для оценки различий рынка труда в мегаполисах численность зарегистрированных безработных также соотнесена с численностью населения в трудоспособном возрасте, что позволило выявить города с более серьезными проблемами на рынке труда в кризисный период 2009 г. Более высокий уро-

³ Без учета итогов переписи населения 2010 г.

Рисунок 3. Отношение численности зарегистрированных безработных к численности трудоспособного населения города, процент



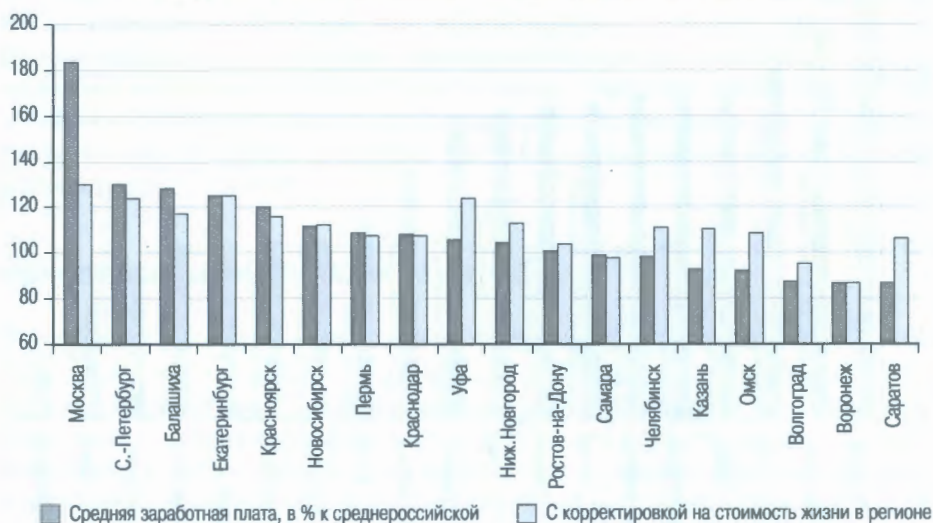
вень безработицы (относительно численности трудоспособного населения) имели в основном города с сохранившейся промышленной специализацией экономики — Челябинск, Уфа, Пермь, Нижний Новгород и др. (рис. 3). В 2010 г. почти все эти города, за исключением Воронежа и Уфы, существенно улучшили показатели, так как рынки труда в крупнейших городах более адаптивны благодаря разнообразию рабочих мест.

Москва с ее огромным и диверсифицированным рынком труда с 1990-х гг. имеет минимальный уровень безработицы в России, в последние годы к ней добавились Санкт-Петербург с ближним Подмосковьем (для сравнения на рисунке 3 приведены данные по двум крупнейшим городам Московской агломерации — Балашиха и Химки). В 2010 г. соотношение численности безработных и трудоспособного населения в Санкт-Петербурге было даже немного лучше, чем в Москве. Минимальные значения, характерные для Краснодара и Омска, можно объяснить только барьерами регистрации безработных, а не реальной ситуацией на рынке труда этих городов.

УРОВЕНЬ ЖИЗНИ

Уровень жизни населения крупных городов можно оценить только по заработной плате, в муниципальной статистике отсутствуют показатели душевых доходов и уровня бедности. Москва лидирует по номинальной средней заработной плате (в 1,8 раз выше средней по стране), отрыв по среднедушевым доходам населения от среднероссийского уровня еще больше (в 2,2 раза). Для сравнения, средняя заработная плата в Санкт-Петербурге на 40% ниже столичной и сопоставима со средней заработной платой в Московской области. Отрыв Москвы может быть еще больше, если учитывать дефекты

Рисунок 4. Отношение средней заработной платы в городе к средней заработной плате по РФ (в номинальном выражении и с корректировкой на стоимость жизни в регионе⁴), процент



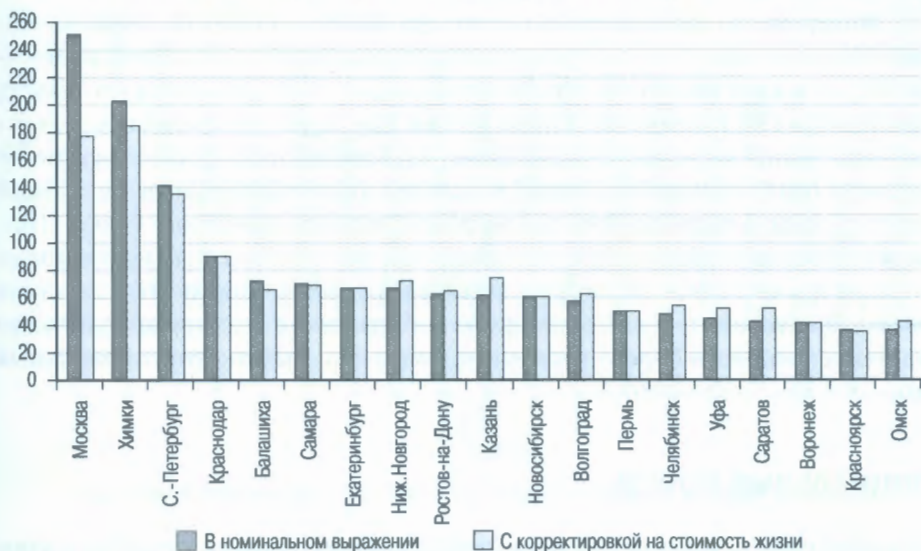
измерения заработков населения: многие москвичи работают в нескольких местах, получают часть заработной платы в виде страховых схем, теневых выплат и т.д. Но реальный отрыв меньше, если учитывать стоимость жизни, которая в столице в полтора раза выше средней по стране. С корректировкой на стоимость жизни отрыв заработной платы в Москве от средней по стране существенно снижается, но столица все равно остается лидером среди крупнейших городов (рис. 4).

В некоторых регионах стоимость жизни существенно ниже среднероссийской, поэтому их региональные центры имеют более высокую заработную плату с корректировкой на стоимость жизни (Уфа, Казань, Челябинск, Саратов). Но заработная плата в этих городах все равно неконкурентоспособна для привлечения мигрантов из других регионов.

Помимо заработной платы, в качестве индикатора уровня жизни можно использовать потребление населения, измеряемое показателем душевого оборота розничной торговли (без учета субъектов малого предпринимательства и рыночной торговли). Этот показатель выделяет в качестве лидеров федеральные города, при этом Москва в 1,8 раза опережает Санкт-Петербург (без корректировки на ценовые различия). Выделяются также ближайшие пригороды столицы, особенно Химки, где сосредоточено множество крупных торговых центров, которыми пользуется население всей столичной агломерации. Из прочих крупнейших городов выделяется Краснодар, которому достается часть «золотого дождя», пролившегося на Сочи. Слабее всего развита розничная торговля в региональных центрах Сибири, Предуралья и Урала, а также в менее крупных городах с более низкими доходами населения — Саратове и Воронеже (рис. 5). Но следует учитывать, что в статистику не включены

⁴ Для корректировки использован показатель стоимости фиксированного набора товаров и услуг для межрегиональных сопоставлений Росстата.

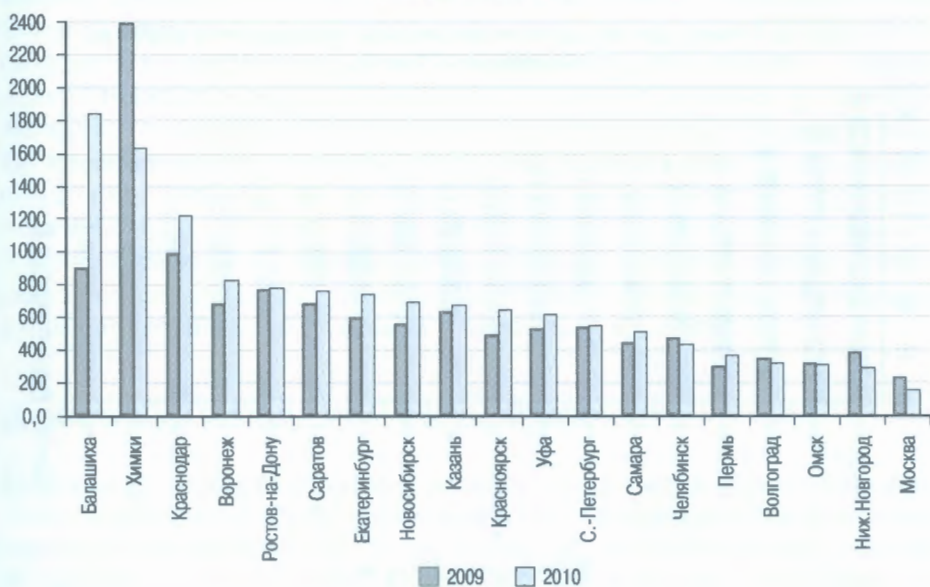
Рисунок 5. Объем розничной торговли в расчете на душу населения, без учета субъектов малого предпринимательства и рынков (в номинальном выражении и с корректировкой на стоимость жизни), тыс. руб./чел.



данные об объемах торговли на рынках и малом предпринимательстве. Эти более примитивные формы все еще занимают значительную долю в обороте розничной торговли сибирских, уральских, поволжских городов.

Одним из косвенных индикаторов доходов и потребления служит ввод жилья, так как большая его часть идет на продажу или строится за счет средств населения. Москва в последние три года оказалась в числе аутсайдеров вследствие ограничения площадей для массового строительства и его

Рисунок 6. Ввод жилья в среднем за 2009-2010 гг., кв. м на 1 тыс. чел.



переноса в Подмоскowie. Немалую роль играет также сверхвысокая цена на жилье в столице. Показатели ввода жилья в расчете на 1000 чел. в Москве в 3,5 раза ниже, чем в Санкт-Петербурге.

Лидерами по вводу жилья в расчете на 1000 чел. являются города ближнего Подмоскowie, куда сместился платежеспособный спрос не только москвичей, но и жителей других городов страны (рис. 6). На Московскую область приходится 13% вводимого в стране жилья. Среди региональных центров устойчиво лидируют менее крупные Тюмень и Краснодар, имеющие достаточно высокий платежеспособный спрос населения в сочетании с умеренной ценой жилья. В целом в городах Черноземья и юга России жилья строят больше (Воронеж, Ростов-на-Дону и др.). Минимальные показатели среди крупнейших городов имеют Пермь, Волгоград, Омск и Нижний Новгород. Это следствие разных факторов: проблем экономического развития этих городов, низкого платежеспособного спроса населения, более сильных институциональных барьеров для застройщиков.

СОЦИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Обеспеченность жильем и основными услугами отражает качество жизни в городах. По жилищной обеспеченности лидируют города юга с высокой долей индивидуального жилищного фонда и значительным жилищным строительством (Краснодар) и города ближнего Подмоскowie (Химки) с массовым жилищным строительством для всей агломерации. Хуже всего обеспечено жильем население быстро растущей Москвы — на 17% ниже среднего показателя по стране, показатели Санкт-Петербурга близки к средним по стране.

Проблема дефицита мест и переполненности детских садов — общая для всех крупных городов, но более всего переполнены детские сады в Краснодаре и Уфе (рис. 7). Не так остра эта проблема в мегаполисах с сильно постаревшим населением (Санкт-Петербург) и значительным миграционным оттоком

Рисунок 7. Число детей в детских дошкольных учреждениях в 2010 г., человек на 100 мест

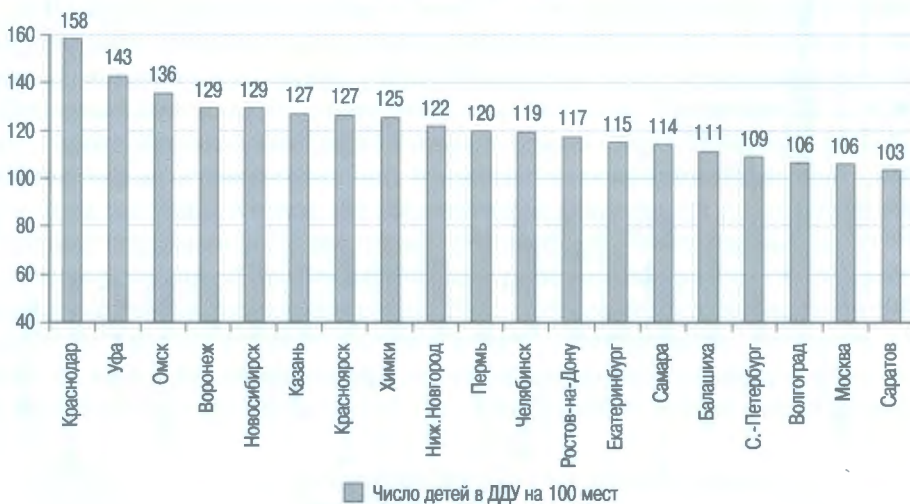
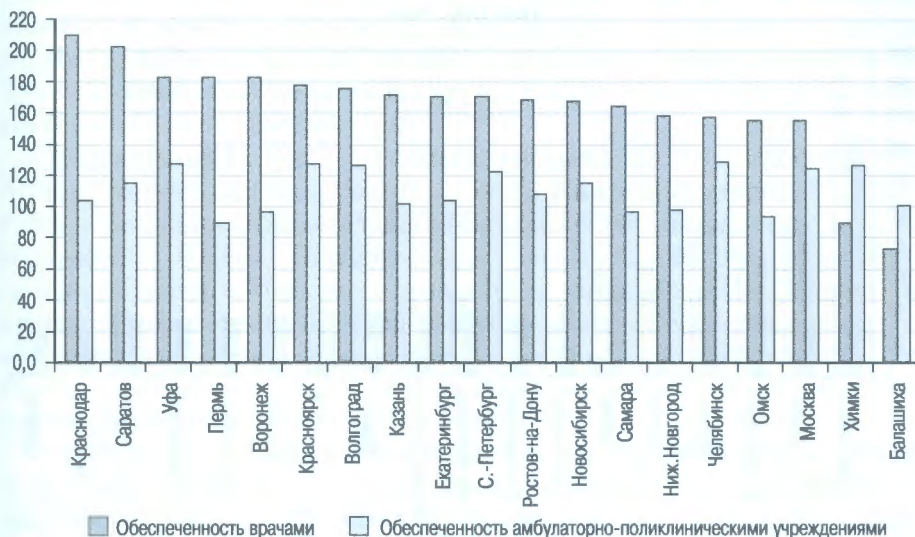


Рисунок 8. Обеспеченность населения врачами и амбулаторно-поликлиническими учреждениями, процент к средней по РФ



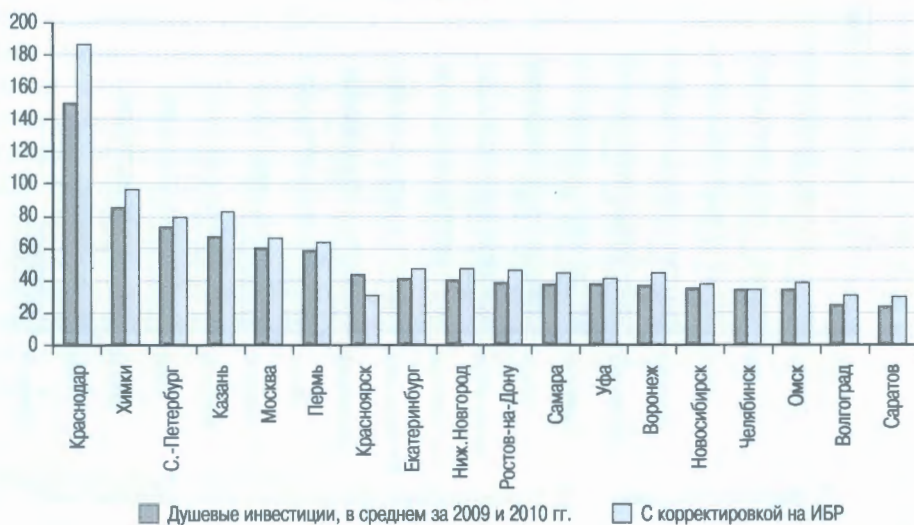
молодежи (Саратов, Волгоград). Москва также имеет один из самых низких показателей переполненности детских садов благодаря возросшим масштабам ввода новых дошкольных учреждений, а также «уплотнению» детей в существующих.

На уровень обеспеченности крупнейших городов медицинскими услугами влияют несколько разнородных факторов: сложившаяся сеть медицинских учреждений, деятельность властей региона и города по реформированию системы здравоохранения, а для Москвы — и высокие темпы роста численности населения. В советское время обеспеченность врачами в Москве была максимальной, но в 2010 г. столица имела самые низкие показатели по сравнению с другими крупнейшими городами (рис. 8). Быстрый рост населения столицы дополняется спросом на получение медицинских услуг в ней со стороны жителей Московской области, где обеспеченность врачами низка даже в ближних пригородах. Эти факторы должны учитываться при оптимизации численности врачебного персонала в ходе реформы здравоохранения. По обеспеченности амбулаторно-поликлиническими учреждениями (на 25% выше среднероссийской) Москва сохраняет лучшие позиции, поскольку в быстро стареющем городе доступность поликлиник — необходимое условие жизни, их сеть не сворачивается. Среди крупнейших городов наиболее низки показатели доступности поликлиник в Перми и Омске — на 6–11% ниже среднего уровня по стране, а также в Челябинске и Самаре.

ИНВЕСТИЦИИ И БЮДЖЕТНАЯ ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ

Важнейшая проблема России — дефицит инвестиций, кризисный спад 2009 г. не преодолен. Инвестиционный «голод» испытывают и крупнейшие города России, что затрудняет их социальное развитие. Только в трех городах (Краснодар, Санкт-Петербург, Казань) душевые инвестиции выше средних

Рисунок 9. Инвестиции в основной капитал в расчете на душу населения в среднем за 2009 и 2010 гг.⁵ (номинальные и с корректировкой на удорожание), тыс. руб./чел.



Примечание. Для корректировки использован индекс бюджетных расходов Минфина (ИБР).

по стране (рис. 9). В Москве душевые инвестиции в среднем за 2009–2010 гг. были равны среднероссийским (60 тыс. руб. на человека), но ее ближние пригороды, например Химки, получают больше. Хотя еще несколько лет назад Москва была лидером среди крупнейших российских городов по объему инвестиций в душевом выражении.

Инвестиционные приоритеты в России таковы: для бизнеса это нефтегазодобывающие регионы, для государства — Сочи, где строятся объекты Олимпиады (немалая часть средств перепадает Краснодару), Владивосток, где проводится саммит АТЭС, Казань, готовящаяся к Универсиаде, а также Грозный с особым режимом федерального финансирования. Кроме городов с особыми преференциями, в числе лидеров небольшие по численности населения центры богатых нефтегазодобывающих округов Тюменской области, некоторые промышленные города со значительными инвестициями крупных компаний в их базовые предприятия (Нижекамск, Нижневартовск, Магнитогорск, Сургут, Липецк и др.) и города «новой индустриализации» с большим объемом иностранных и отечественных инвестиций (Калуга, Калининград). Крупнейшие города им проигрывают, особенно Волгоград и Саратов, что создает серьезные барьеры для развития.

Помогают ли развитию крупнейших городов инвестиции из бюджетов? В среднем по регионам РФ доля инвестиций из бюджетов всех уровней составляет 20%, в том числе из федерального — 10–11%. В крупнейших городах структура инвестиций различается. Доля бюджетных инвестиций минимальна в Омске, а самую высокую долю имеют Казань, Санкт-Петербург, Ростов-на-Дону, Воронеж, причем в двух последних выше доля инвестиций из

⁵ Душевые инвестиции рассчитаны в среднем за два года (2009 и 2010 гг.), чтобы сгладить сильные годовые колебания в период кризиса и на стадии выхода из него.

федерального бюджета. В Москве при высокой доле бюджетных инвестиций (30–40%) основная их часть поступает из бюджета города. Такая структура инвестиций характерна для двух городов, бюджет которых получает рентные доходы, — Москвы и Тюмени⁶. Благодаря огромным рентным доходам бюджет Москвы является важнейшим инструментом развития города, в том числе его социальной инфраструктуры.

Федеральный бюджет — наиболее значимый инвестор для четырех крупнейших городов (Казань, Ростов-на-Дону, Нижний Новгород, Воронеж), в них инвестиции из федерального бюджета составляют не менее четверти всего объема. В Санкт-Петербурге федеральный бюджет обеспечивает 17% всех инвестиций, в Москве его доля в 2011 г. выросла до 10%. Система распределения инвестиций из федерального бюджета непрозрачна, велика роль лоббизма региональных органов власти и крупных компаний, что не способствует развитию конкуренции крупнейших городов за частных инвесторов и улучшению инвестиционного климата.

Показатели душевых доходов бюджетов наиболее ярко демонстрируют сильнейший отрыв федеральных городов от прочих крупнейших. Федеральные города (субъекты РФ) получают значительно больший объем налогов, поэтому душевые доходы бюджета в Москве составили в 2010 г. 98 тыс. руб., в Санкт-Петербурге — 72 тыс. руб. Доходы бюджетов городов-муниципалитетов намного ниже и слабо различаются между собой — от 12 до 23 тыс. руб. на человека в 2010 г. При этом крупнейшие региональные центры уступают по душевым доходам бюджета относительно небольшим муниципалитетам ближнего Подмосковья (Химки, Балашиха). Низкая бюджетная обеспеченность — сильнейший тормоз развития всех крупнейших городов страны, за исключением федеральных.

МОСКВА: ПРЕИМУЩЕСТВА И ПРОБЛЕМЫ

Статистика подтверждает, что преимуществ у столицы очень много: наиболее образованное население, диверсифицированный рынок труда и минимальные проблемы безработицы, мощный миграционный приток трудовых ресурсов, самый высокий уровень заработной платы, потребления, бюджетной обеспеченности, наиболее успешное решение проблемы дефицита мест в детских дошкольных учреждениях. Однако столица проигрывает всем крупнейшим городам по обеспеченности жильем и его вводу, обеспеченности врачами, в ней самая низкая доля детей в структуре населения наряду с Санкт-Петербургом, сильно постаревшее население. Кроме того, столица медленно выходит из инвестиционного спада и уже не лидер по душевым показателям инвестиций. К этому нужно добавить новую проблему — бюджет Москвы уже не будет расти такими высокими темпами, поскольку с 2012 г. изменилось законодательство и крупные российские компании должны выплачивать более значительную часть налога на прибыль в регионах размещения их предприятий. Столичная рента сокращается, при этом городу приходится

⁶ В Москве это огромный налог на прибыль, выплачиваемый в бюджет города штаб-квартирами крупнейших российских компаний, в Тюменской области — поступления налога на добычу полезных ископаемых (до 2010 г.)

Таблица 1. Группировка городов по уровню развития

	Лидеры	«Середина»	Аутсайдеры
Федеральные города	Москва	Санкт-Петербург	
Прочие города с населением более 800 тыс. чел.	Екатеринбург, Казань, Краснодар	Новосибирск, Ростов-на-Дону, Уфа, Самара, Нижний Новгород, Пермь, Челябинск, Красноярск	Волгоград, Омск, Воронеж, Саратов

тратить все больше средств на инфраструктуру для смягчения транспортного коллапса. Все последние меры московского правительства показывают, что социальные расходы бюджета города будут оптимизироваться. И тогда статистика может показать не только худшую среди российских мегаполисов обеспеченность врачами...

Тем не менее Москва остается лидером, а концентрация в ней человеческих и финансовых ресурсов — максимальной. Все остальные крупнейшие города можно сгруппировать по нескольким основаниям — численности населения и статусу (крупнейшие федеральные города и прочие) и совокупной оценке социально-экономического развития. Внутри каждой группы автором проведено разделение на лидеров, «середины» и аутсайдеров (табл. 1) на основе рассмотренных выше индикаторов с приоритетом заработной платы, занятости, инвестиций и доходов бюджета. Регионы с самыми худшими значениями этих индикаторов попали в группу аутсайдеров.

Результаты вполне предсказуемы. Города-лидеры имеют более разнообразные конкурентные преимущества: развитые функции межрегионального центра и концентрацию в своем регионе финансовых ресурсов богатого экспортного бизнеса (Екатеринбург), выгодное географическое положение, привлекательные для жизни условия, развитую инфраструктуру, многочисленных и более дешевых для бизнеса работников, резко возросший при подготовке к Олимпиаде поток инвестиций в регион (Краснодар). Почти все эти преимущества имеет и Казань, к ним нужно добавить многолетнюю особую финансовую поддержку Татарстана из федерального бюджета и немалые собственные доходы республики от нефтяной отрасли, направлявшиеся и на развитие столицы. Аутсайдерами оказались наименее крупные города, имеющие самые ограниченные экономические ресурсы для развития (Воронеж, Саратов), индустриальные города с низкоконкурентной экономикой и неразвитой социальной инфраструктурой, более низким человеческим капиталом (Волгоград, в меньшей степени Омск). Но все эти различия — в «первой лиге», а «высшая лига» федеральных городов далеко впереди. И пока это так, две крупнейшие агломерации страны будут выкачивать человеческие ресурсы со всей страны, замедляя развитие всех других крупнейших городов.

ЛИТЕРАТУРА

Зубаревич Н.В. Города как центры модернизации экономики и человеческого капитала // Общественные науки и современность, № 4, 2009. с. 4–19.

Махрова А.Г. Социальное расслоение населения в современной Москве: территориальная проекция // Территория и планирование. № 1 (37). 2012. С. 14–27.